

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.- Número 6390

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, JUEVES 11 SEPTIEMBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

CLARIDAD

(De «El Liberal», de Barcelona.)

No en balde Mac Donald aplazó la Conferencia solicitada por Herriot para tratar del pacto de asistencia mutua hasta después de pronunciar su discurso en la Asamblea de las Naciones. El Jefe del Gobierno inglés llevaba oculta una bomba en los bolsillos y no era cosa de que estallara fuera de tiempo, y de lugar. La explosión ha sido formidable.

Mac Donald hablando en Ginebra ha roto los moldes antiguos. Ha echado abajo todo el andamiaje tradicional que sostenía las rutinarias construcciones de la diplomacia de Metternich y Tayllerand.

Con apariencias de sinceridad, que no lograban engañar a nadie se pedía claridad en las discusiones: Mac Donald lo ha sido hasta la sorpresa. No se ha mordido la lengua al expresar la opinión de su Gobierno ante la respetable y docta Asamblea. Como dialéctico se ha puesto a la cabeza de todos. Y es que no hay mejor arma que la verdad.

Considerar el problema de la seguridad de los pueblos bajo el punto de vista militar es pretender evitar la guerra con la amenaza de otra guerra. Las alianzas militares son más bien que una garantía el peligro de una nueva conflagración. Inglaterra no firmará ningún documento en que se contengan vaguedades para no ser arrastrada por su misma lealtad.

Mac Donald pide, casi exige, que Alemania entre sin tardanza a formar parte de la Sociedad de las Naciones. Sin ella no es posible que se discuta sobre la reducción de los armamentos, ni la consolidación de la paz. Inútil hablar también de la existencia de las pequeñas nacionalidades.

La Asamblea está manca y coja. Le faltan miembros importantes. ¿Dónde están Rusia, Alemania, los Estados Unidos? Ausentes de Ginebra la Asamblea carece de la máxima autoridad. O deliberan todos juntos o sus acuerdos tendrán la consistencia de una pompa de jabón.

Obrar de otro modo sería buscar el fin de la Sociedad de las Naciones.

El nuevo lenguaje, la clarísima y lógica argumentación del primer ministro inglés llegó a su colmo cuando acremente condenó el error cometido al solucionar la cuestión de la Alta Silesia con daño de Alemania. Además, ¿cómo dejar al criterio de los hombres que vivieron durante los últimos años de la guerra con todos sus odios y todos sus prejuicios, el cuidado de definir el carácter agresivo de un acto que hiciera precisa la intervención de un organismo internacional? ¿Cómo entenderse, Clemenceau y Guillermo II, o Poincaré y Ludendorff? Los hombres cuyas pasiones enorgullecen la lucha no pueden ser jueces en ese proceso de orden patriótico y sentimental.

El discurso del jefe de la delegación inglesa tuvo la virtud de producir los efectos de una ducha fría. Los debates tomarán otro rumbo. Los representantes de los pueblos asistentes a la Asamblea de Ginebra se expresarán en adelante con mayor claridad.

Ya era hora de que saliéramos de los senderos sombríos y tortuosos y entráramos en un ancho y despejado camino alumbrado desde el zenit por el sol.

NEGOCIO FRACASADO

Traficaban con los soldados de África

Santander.

Se ha descubierto una Sociedad que se dedicaba a negociar con los padres de los soldados que están en África.

El descubrimiento se ha hecho en el pueblo de Bezana, en cuyo punto se presentó un sujeto apellidado Escardo a un aldeano que tiene un hijo en Marruecos, y le aseguró que prevía la entrega de dos mil pesetas, que serían repartidas entre los jefes y oficiales de la Zona de Reclutamiento, volvería su hijo de África y sería destinado al regimiento de Valencia.

El aldeano no se fió de quien tan fácil le pintaba el negocio, y comunicó el caso a la Zona.

Un oficial de Infantería, vestido de paisano, se trasladó a Bazana, y allí pudo comprobar que, en efecto, se conocían entre los aldeanos varios procedimientos para salvar a los quintos de ir a África y aun para que volvieran de allí.

Uno de tales procedimientos era el untarles en la cabeza una sustancia con la cual se les caía el pelo y les quedaba una especie de costra que parecía sarna, y que servía de base para intentar su inutilidad.

Otro de los procedimientos a seguir era el gestionar que viniese el muchacho que estaba en África, siendo baja por enfermo, a Santander. Después se le aconsejaba que se ocultase unos días mientras se concertaba la sustitución por otro enfermo, usando éste el nombre del primero, y cuando llegaba a África, las juntas de reconocimiento facultativo lo declaraban inútil, y regresaba a su casa.

Ha sido detenido el señor Escandón, jefe del Negociado de quintas de la Diputación, y el ordenanza del mismo Negociado, apellidado Torres.

Parece que también está complicado un oficial de Sanidad, perteneciente a la escuela de reserva y residente en Burgos. La Policía ha procedido a su detención, y ha quedado incomunicado.

Siete hijos en tres alumbramientos

¿Hay quién de más?

Eibar 28.—En la villa de San Fermín (República Argentina) vive un matrimonio vasco, que está dejando a gran altura el pabellón de España.

La mujer se llama Isabel Urquía, y su esposo, acaudalado propietario, Graciano Irurzum.

En tres años la dama ha tenido tres paritos.

En el primero dió a luz dos robustos varones; en el segundo, un varón y una hembra, y en el tercero, dos varones y una hembra.

El mundo civilizado espera con ansiedad noticias del cuarto alumbramiento.

RARO Y CURIOSO

Un ejemplar de la raza porcina con rasgos humanos

Huelva.—Esta siendo objeto de general atención el hecho de que haya nacido un cerdo que ofrece en la cara y en la conformación del cráneo las características de una persona. El resto del cuerpo es igual al de los animales de su especie.

Tiene la protuberancia frontal igual a la del hombre, el doble arco de las cejas, los ojos, los labios y la lengua análogos a los de un niño de corta edad.

El pronunciamiento excesivo del ángulo facial le coloca en una especie intermedia entre el mono y el hombre.

El curioso ejemplar ha sido retratado, y se gestiona su adquisición, para enviarlo a Madrid y hacerlo objeto de estudios.

Un verdugo que después de haber ejecutado a doscientos individuos se suicida de remordimiento

Londres 27.

El verdugo de Rockdall, que en su larga carrera había colgado a más de 200 condenados a muerte, ha aparecido la noche pasada en su domicilio con la cabeza atravesada de un balazo. Se tiene la convicción de que se trata de un suicidio.

Mr. Elise, que así se llamaba el funcionario ajusticiador, se mostraba desde hace mucho tiempo apesadumbrado y era víctima de terribles pesadillas. Su estado de excitación se agravó considerablemente después de haber ahorcado a miss Thompson. Presentó al poco tiempo la dimisión de su cargo, pero no por eso se tranquilizó. Se cree que para poner fin a su martirio se ha ejecutado a sí mismo.

DEFUNCIONES

Relación de las registradas en este Juzgado Municipal durante el anterior mes de Agosto:

Día 5.—Rafael Humbert Pons, 70 años, Hospital.

Día 5.—José Golphe Terrés, 46 años, Andén Levante.

Día 6.—Mariano Tur Cardona, 70 años, Cos Gracia 125.

Día 8.—Rafael Carreras Pons, 60 años, Cos Gracia 118.

Día 10.—Teresa Pons Riudavets, 62 años, Pl. y Margall 224.

Día 15.—Francisca Gomila Cardona, 18 meses, Santa Rosa 44.

Día 15.—Cristóbal Planas Salort, 74 años, S. Elías 18.

Día 19.—Francisco Campos Aragónés, 85 años, Plana 38.

Día 19.—Victoriano Tutzó Gelabert, 63 años, Religiosa Concepcionista.

Día 21.—Juana Fernández Saura, 61 años, Iglesia 4.

Día 27.—Magdalena Olives Cánovas, 63 años, Hospital.

Día 27.—Juana Pons Soler, 82 años, Isabel II, 4.

Día 29.—Consuelo Soler Timoner, 3 meses, Reina 21.

Día 31.—Julia Martín Domingo, 28 años, Andén Levante, 89.

BIBLIOGRAFIA

EL CARNAVAL DE LOS MUERTOS.—Luis Pirandello.—Un volumen, 4 pesetas.

Una nueva obra del célebre escritor italiano es ésta, cuya traducción de la distinguida escritora señorita Adela Carboné, publica la Editorial Sempere, de Valencia. Como «Terceiros» y tantos otros volúmenes de Luis Pirandello EL CARNAVAL DE LOS MUERTOS no es sino un libro nuevo del escritor más interesante y aminorado de nuestro tiempo. Mientras lleva al teatro los más arduos problemas de psicología, Pirandello reserva para sus libros lo más vivo y luminoso de su espíritu.

EL CARNAVAL DE LOS MUERTOS contiene páginas que por sí solas bastan para crear un prestigio en el mundo de las letras. Las novelas de este volumen, entre las que sobresalen «La pensión vitalicia», «El frac estrecho» y «El jardincillo», son todas ellas un prodigio de concepción. Lo festivo y lo sentimental, capitalísimas fases de la vida del espíritu, sirven al Pirandello novelista para describir, con estilo maravilloso y con hallazgos de pensamiento incomparables, estados de alma, o para componer escenas y crear personajes tomados al desnudo de la realidad y vestidos con la riqueza de una imaginación cada vez más juvenil y colorida.

Libro de grata amenidad, en él, Luis Pirandello, lo mismo impone, con esa magia del arte, la sonrisa en los labios que pide a la emoción más honda una expresión de ternura y de dolor. EL CARNAVAL DE LOS MUERTOS es una de las más bellas obras del insigne escritor.

Tintorería Gallard

DE BARCELONA

Verdadero lavado en seco

Traje caballero o señora desde 5 ptas.

Abrigo » » » 5 »

Gran perfección

A. Cardona Landino

PI Y MARGALL, 124

PI Y MARGALL, 124

FUMADORES: PRUBAD

MI PAPEL

100 hojas: 10 céntimos

De venta en todas partes

A las modistas

y amas de casa

Se ha recibido el primer surtido de revistas de modas para las temporadas de

OTOÑO E INVIERNO

Lo más hermoso, más nuevo y de más exquisito gusto que se publica en Francia, Inglaterra y España.

—Surtido completo.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Aviso importante

Se hospedan en el Gran Hotel Bustamante don Juan Bigas y don Ramón Rovira, uno de los gerentes el primero y agente de ventas el segundo de la importante Casa Werner, S. A., de Barcelona, que en vista del éxito que han alcanzado los aparatos que se han instalado procedentes de dicha casa, tanto en esta isla como en la de Mallorca, han venido a firmar nuevos contratos con algunos de los principales establecimientos de esta y aprovechan el momento para ofrecer, tanto a los propietarios de establecimientos como a los particulares, para demostrarles toda clase de aparatos en Pianos, Autopianos, Armoniums, Pianos eléctricos, Gramófonos, Rollos, Discos, etc., para cuya adquisición hallará nuestro público las mayores facilidades y cuyos señores estarán a la completa disposición del público en el referido Hotel hasta el día 12 de los corrientes. Estos señores, en nombre de la Casa Werner S. A., desfilé estas columnas agradecen a sus favorecedores los encargos que se les hizo en su anterior viaje.

por el Delegado Gubernativo a don Juan Villalonga Sintes, la renuncia de concejal de este Ayuntamiento y de haber cesado en la Alcaldía el día diez y ocho de los corrientes.

Quedar enterado de los Reglamentos dictados para aplicación del Estatuto Municipal sobre organización y funcionamiento de los Ayuntamientos, y obras, servicios y bienes municipales.

Prestar conformidad a que sean ingresadas en Hacienda pesetas 8'29 por saldo de concierto hasta 1917 al ser abonados por la misma los créditos que tiene pendientes con este Municipio.

Evacuar el informe de las cargas que pesan sobre el Municipio por servicios del Estado y que a juicio del mismo deben desaparecer.

Nombrar Comisionado para ingresos de mozos en caja al Secretario de este Ayuntamiento.

Tasar la venta de carnes de las especies vacuna y lanar a tres pesetas el kilogramo.

A INFORME

Policía Urbana. Instancias de los vecinos:

Don Rafael Giménez, reformar aberturas de la casa número 3 de la calle Ancha.

Doña Juana Camps, reformar la ventana de la casa número 28 de la del Paborde Dr. Martí.

Y don Pedro Mascaró, para reformar también aberturas y dar salida a un sobrante de aguas de la casa número 11 de la Reina.

Conceder tres días de licencia al alguacil de este Municipio.

Proceder a la reparación y arreglo de la casita número 4 de la calle Nueva, destinada a carnicería.

Encender durante los días de costumbre en el presente verano las farolas del alumbrado de la Plaza del Príncipe.

Con el Maestro de Obras se formulará el Presupuesto de la terminación de la reforma de la Plaza del Príncipe.

Convocar al Ayuntamiento pleno para los asuntos siguientes:

1.º Elección de Alcalde Presidente.

2.º Rectificación del presupuesto ordinario para 1924-25.

3.º Nombramiento de una Comisión que proceda al examen de las cuentas Municipales respectivas a 1923-24, emitiendo el correspondiente dictamen.

4.º Aprobación de los acuerdos tomados en la Asamblea de Ayuntamientos celebrada en Palma de Mallorca.

Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión ordinaria del día 14 de

Julio de 1924

Presidió el señor Alcalde don Juan Villalonga, asistiendo los Tenientes señores de Salort y Pons Serra.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Autorizar a doña Agustina Florit para reformar el zócalo de la casa número 23 de la calle del Doctor Martí.

Quedar enterado de los Reglamentos publicados para aplicación del vigente Estatuto Municipal sobre población y términos municipales y contratación de obras y servicios a cargo de los Municipios.

Del oficio del señor Gobernador Civil de la Provincia trasladando el acuerdo de la Diputación Provincial sobre el que se desestima la petición formulada por los Ayuntamientos de Menorca para que se les concediera una subvención equivalente al cuarenta por ciento de la cuota provincial.

Nombrar al concejal don Juan de Salort Alberti, vocal sustituto del que con tal carácter lo ejerce en la Junta Municipal del Censo Electoral, don Bartolomé Mascaró Pons.

Y se levantó la sesión.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Octubre próximo de títulos de las Deudas del Estado Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones vencimientos Septiembre y Octubre próximos de otros valores, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Sesión del día 21, Julio

Presidió el señor Alcalde accidental don Tomás de Salort y Salort, asistiendo los Tenientes sustitutos don Juan de Salort y don Pedro Sintes.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de haber sido admitida

Chlorodont

da a los dientes una brillantez magnífica, efecto antiséptico, quita el sarro, perfuma el aliento.

Confecciones blancas a la medida, para señoras, caballeros y niños, en la acreditada casa Manolo Cardona, Hannover 28 y Buen Aire 2

Ayuntamiento de Alayor

Terminados por la Junta General el Repartimiento General de Utilidades en sus partes personal y real, para el actual ejercicio económico de 1924-25, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de este año, permanecerá expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por espacio de quince días, a contar desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el B. O. de la Provincia, durante cuyo plazo y tres días más, serán admitidas las reclamaciones que se produzcan con arreglo al artículo 510 del Estatuto Municipal citado.

Alayor 5 Septiembre 1924. — El Presidente de la Junta, Juan Mercadal.

POSTALES

Ilustradas de todas clases se envían surtidas de las últimas novedades. Escribir a LA SEMILLERA S/A calle Mendizábal número 2 Barcelona. Solicítanse representantes

Dr. Asión

MEDICO MILITAR Enfermedades de los niños MEDICINA GENERAL Consulta de 2 a 24. Rosario. mjs

8 a Gabinete y Laboratorio Odontológico

Antonio E. Codina

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin paladar ni ganchos. Aparatos de Ortodoncia. Extracciones sin dolor.

Las dentaduras se entregan a las 24 horas. Pi y Margall, 4, principal. 64

Dos motores eléctricos

Dos caballos fuerza uno y otro con útiles para aserrar, torrear, frenar y taladrar, se venderían. Informes en esta imprenta.

LAS FIESTAS DE LA CIUDAD

DESARROLLO DEL PROGRAMA

Gymkhana automóvil

Fué un gran acierto del organizador de esta fiesta don José de Vigo, puesto que logró un éxito espléndido.

El campo del Stadium presentaba el aspecto de los grandes días y solamente puede compararse en concurrencia y visualidad a los concursos hípicos que aquí se han celebrado.

En los pódicos lindas señoritas acompañadas de sus papás. Toilets vistosas, bellezas incomparables. El público apiñándose alrededor del campo.

Formaban el jurado don José M.ª de Sintas, Presidente, don Narciso Tudurí, don Juan Biale y don Carlos de Corral. En el palco del Jurado tomó asiento también el Alcalde Accidental don Joaquín Conforto.

Cuanto concursantes tomaron parte en la fiesta se esmeraron en su cometido, muy difícil, sobre todo si se tiene en cuenta que esta clase de espectáculo era la primera vez que se presenciaba en esta ciudad.

Se efectuaron los siguientes recorridos, siguiendo en la enumeración el orden con que estaban inscriptos:

- 1 Austro Daimler, del Gobierno Militar, 3 faltas, tiempo 2 m. 3 s.
- 2 Studebaker, de don Constantino Pons, 3 faltas, 3 m. 2 s.
- 3 No se presentó.
- 4 Oldsmobile, de don P. Pons Escudero, 2 faltas, 2 m. 8 s.
- 5 Retirado.
- 6 Ford, de don A. Codina, 3 faltas, 2 m. 40 s.
- 7 Ideal, de don Francisco Morales, 3 faltas, 3 m. 1 s.
- 8 Ford, de don José Andreu, 1 falta, 2 m. 14 s.
- 9 Chrevolet, del señor Alarcón, 1 falta, 2 m. 47 s.
- 10 Majola, del señor Gómez Fontova, 3 faltas, 3 m. 49 s.
- 11 Pullman del señor de Sintas, 2 faltas, 3 m. 45 s.
- 12 Bignan, de don José de Vigo, 1 falta, 3 m. 26 s.
- 13 Ford, de don Luis Victory, 1 falta, 3 m. 1 s.
- 14 Studebaker, de don Francisco Alberti, 3 faltas, 4 m. 24 s.
- 15 Ford, señor Oriols, 2 faltas, 2 m. 17 s.
- 16 Díaz Grillot, señor García, 1 falta, 2 m. 57 s.
- 17 Retirado.
- 18 Maxwell, de don Benjamín Carreras, 1 falta, 5 m. 30 s.
- 19 Presto, del señor Vidal Sintas, 3 faltas, 3 m. 22 s.

Los premios fueron ganados, por lo tanto, por los señores siguientes:

Primer premio.—Copa del Excelentísimo Ayuntamiento, señor Andreu.

Segundo premio.—Copa del Presidente de la Comisión don José de Vigo, señor Pons Escudero.

Tercer premio.—Copa de don José M.ª de Sintas, señor Piña, de la agencia «Ford».

Cuarto premio.—Objeto de arte regalo del Casino Mahonés, señor Cipriano García.

Quinto premio.—Regalo de don Rafael Roselló, coche del Gobierno Militar.

La fiesta terminó sin que se registrara ningún accidente desagradable.

El desfile resultó hermosísimo, El festival fué amenizado por la brillante banda militar.

Final

El miércoles día 10 terminó el desarrollo del programa de fiestas de Gracia. Por la tarde en el Stadium Mahonés jugó un partido de football del que damos la reseña seguidamente en pieza separada, pues también las tiene este expediente de recogijos que ve la luz en nuestras columnas.

El partido de foot-ball entre el Zamora y el Mahón De grandioso éxito, bajo el punto de

vista del ingreso en taquilla, puede calificarse el partido benéfico de foot ball celebrado ayer tarde en el Stadium, entre el Zamora, de Ciudadela, y el Mahón, de esta ciudad, pues el público respondió en masa y se registró una entrada espléndida, viéndose ocupados todos los palcos y asientos y apiñándose alrededor de la pista compacta multitud de pie.

Pero si bajo el aspecto citado puede calificarse muy halagadoramente, no puede decirse lo mismo de la forma como se deslizo la lucha. Sin embargo, como preferimos más citar lo que es motivo de elogio que lo merecedor de censura, y más en una fiesta de carácter benéfico como la de ayer, hemos de hacer patente la levantada conducta del Zamora al ceder a los ruegos de nuestro Ayuntamiento para que tomara parte en el partido, sobre todo después de las diversas luchas sostenidas con su contrincante y del resultado del partido de San Luis, que obligaba a los ciudadelanos a sujetarse a un buen entrenamiento antes de medir de nuevo sus fuerzas con los del Mahón. Los ciudadelanos dejaron esto a un lado por tratarse de la Beneficencia de esta ciudad y se prestaron a luchar en el mismo campo de sus contrarios. Es una gallaneria que merece ser tenida muy en cuenta.

En cambio, merece también alabanza la conducta del árbitro conformándose con volver sobre su acuerdo, y cediendo a la amenaza de los ciudadelanos de retirarse del campo si no accedía a que volviera a jugar uno de los equipiers que había expulsado. Esta conducta del árbitro, que en otra ocasión merecería censura fué ayer digna de alabanza, porque era una atención para el público y una consideración hacia los intereses de los desvalidos.

Igual alabanza merecen la Junta y los equipiers del Mahón que se conformaron también, cuando tenían ganado el partido ante la retirada de sus contrincantes.

Y sin meternos en más comentarios acerca del incidente, vamos a dedicar algunos párrafos al partido de ayer.

Bajo las órdenes del señor Cardona se alinearon los equipos en la forma siguiente:

Zamora: Juan; Camps; Jover; Mesquida; Justo; Labrés; Arguimbau; Cortés; Serra; Mascaró y Canet.

Mahón: Comellas; Miguel; Pascual; Villoria; Fernández; Anglés; Cladera; Enseñat, Preto, Blanco y Lamar.

Juan, del Iberia, defiende la puerta del Zamora por estar lesionado el portero de éste.

Se dan los hurras acostumbrados y sale el Mahón. Los primeros ataques los realiza el Zamora.

Replican los del Mahón y se registra un buen centro de Cladera.

Se hacen nuevamente con el balón los del Zamora y establecen su dominio durante unos diez minutos teniendo en peligro la puerta de Comellas que se luce en algunas paradas.

Se rehacen los del Mahón y atacan a su vez obligando a Juan a realizar diversas paradas, algunas de ellas muy aplaudidas.

En un corner tirado por Lamar, recoge Fernández el balón y logra el primer tanto que es premiado con una ovación.

Sigue el dominio del Mahón y se tiran varios corners. Los medios ciudadelanos juegan hoy pésimamente.

Los del Zamora inician una arrancada y el árbitro señala of side. Protestan los ciudadelanos y uno de ellos se niega a acatar el fallo, por lo que el árbitro le manda que se retire. Como no obedece, requiere el señor Cardona la intervención de la policía, y los del Zamora se retiran; pero se les cierra la puerta del campo. Se sucede larga discusión que dura más de media hora.

El público se impacienta, y por fin, en atención al carácter benéfico del parti-

do, accede el árbitro a volver sobre su acuerdo, se conforman los del Mahón y se reanuda la lucha, finalizando a los pocos minutos la primera parte.

Hecho el cambio de terreno, atacan de nuevo los del Mahón y pronto se hace ostensible el desconcierto en las filas del Zamora que no parece el mismo que hemos visto jugar en otras ocasiones con tanto acierto y decisión.

Se promueve un nuevo incidente por haber dado un sopapo uno de los jugadores del Zamora a otro del Mahón y el árbitro manda retirar del campo al agresor. Esta vez se acata el castigo.

Sucédense los ataques a la puerta de Juan, multiplicándose éste y los defensas del Zamora.

Los ciudadelanos realizan una arrancada y Mascaró lanza un certero shot que salva Comellas. Otro shot de Serra da en el poste. Mala suerte tienen hoy los ciudadelanos.

Atacan otra vez los del Mahón y Blanco schota logrando el segundo y último goal.

Continúa el ataque del Mahón, bombardeando la puerta de Juan que salva situaciones apuradas.

Es casi de noche y se juega a la luz de la luna, hasta que termina el partido con absoluto dominio de los locales, que han ganado por 2 goals contra 0, adjudicándose el primer premio de los dos que ha concedido el Ayuntamiento.

Como decimos antes, el Zamora solamente ha jugado como acostumbraban jugar durante el primer cuarto de hora. Después poca cosa ha hecho digna de mención, viéndose constantemente dominado. De sus jugadores se han distinguido Juan y los dos defensas Camps y Jover.

El Mahón ha luchado con gran empuje, distinguiéndose Comellas, en la primera parte; Pascual en la defensa; Fernández en los medios, y en el ataque, Cladera, Blanco y Lamar, principalmente este último.

El arbitraje regular, aunque es muy difícil dejar satisfechos a todos en un partido de la naturaleza del de ayer.

Concierto y traca

Por la noche dió un concierto en el paseo de Isabel II la Banda Municipal. Aquel sitio, el camino de circunvalación del mismo y la plaza de la Explanada estaban animadísimos.

Allá a las once y en medio del rebullir de la muchedumbre alegre y satisfecha terminó el festival de la ciudad.

Con una tronada o sean los disparos de los morteretes había empezado y en la misma forma acabó al retumbar los estampidos de la traca, corta pero luminosa de verdad.

Mientras se desgranaban las cuentas de aquel rosario detonante enroscado al paseo, alzábanse momentánea y sucesivamente surtidores resplandecientes con intenso fulgor blanquísimo y asafaban el aire multitud de cohetes.

Oficialmente habíase cerrado el ciclo de fiestas de la ciudad comprendidas, como hemos dicho, entre dos tronadas.

No obstante, la muchedumbre discurre todavía por el paseo y sus inmediaciones hasta que actuó como disolvente enérgico y rápido un copioso aguacero de breve duración que era a modo de ducha reparadora del calor sofocante que padecemos todos estos días y que juntamente con el aire fresco que venía esta vez del septentrión sugería la idea de la ley de compensaciones, aun cuando bien pensado es preferible la del término medio que nos habría proporcionado durante las fiestas una temperatura moderada y agradable.

La meteorología nos ofreció a primera hora de la noche un número que causó la admiración de cuantos lo contemplaron. Eran unos fuegos naturales que el programa no pudo anunciar.

Mientras soplaban con fuerza viento fresco, se habían acumulado las nubes hacia el norte. En aquellos horizontes era densa la cerrazón y caía continua, sin intermitencias, una cascada eléctrica iridiscente luminosa y silenciosa, al menos para la ciudad. Este magnífico espectáculo fué observado por el público que se congregó en las inmediaciones del Stadium Mahonés.

Stadium Mahonés

Partido de foot-ball entre el Zamora y el Mahón De grandioso éxito, bajo el punto de

TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Hoy jueves 11 Septiembre 1924. — Única sesión a las 9 en punto.

Función monstruo, despedida de la tan celebrada troupe

Les Aubin-Leonel

Todos los artistas presentarán novedades.

NUEVAS NUEVAS

SOMBRAS EN RELIEVE

Constituídas por la caricatura de una escena real de la vida.

Se ruega la puntualidad, pues no se dará cine. Aprovechad esta última función con rebaja de precios.

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico El Bien Público.

TRI ANON

Viernes día 12 de Septiembre de 1924.

A las 6 y cuarto de la tarde. Vermut de Moda Con el Sexteto Worsley y Jazz Band.

Inauguración de nuestras grandes exclusivas

Estreno de la preciosa película titulada

La dama de Casa Maxim

Adaptación cinematográfica de la conocida obra teatral, interpretada por la escultural artista

PINA MENICHELLI

Secundada por el popular actor MARCEL LEVESQUE (Don Castro).

Completarán el programa otras escogidas películas.

Véanse nuestros anuncios de la temporada de Otoño con las condiciones para el bono.

CINEMA 17 DE ENERO CIU DADELA

SABADO Y DOMINGO

GRANDIOSA SOLEMNIDAD TEATRAL

7 NOTABILISIMAS ATRACCIONES 7

PRESENTADAS POR LA TROUPE

LES AUBIN LEONEL

PROGRAMA VERDADERAMENTE ATRACTIVO

LO MAS SENSACIONAL, EL ESPECTACULO DEL DIA

LAS SOMBRAS EN RELIEVE

QUE NO OLVIDARA NUNCA

INSTITUTO MUSICAL

GONZALEZ MENSÀ

1924-1925

Curso particular, que empezará en 15 de Septiembre, a base de los estudios que rigen en la Escuela Municipal de Música y en el Real Conservatorio de Barcelona.

Clases de Piano, Violin y demás instrumentos de arco.

Solfes y Harmonia. — CIFUENTES, 16.

LECCIONES PARTICULARES A DOMICILIO 3

SALON VICTORIA

Viernes día 12 de Septiembre de 1924. — A las 9 y media.

VELADA DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND.

Estreno de la grandiosa película

JUEGO DE LA VIDA

Magistralmente interpretada por la gran actriz ALICE TERRY, Próxima semana: GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ARTISTICO

fico, realmente fantástico espectáculo natural, se prolongó algún tiempo, todo el necesario para que se restableciera el nivel eléctrico.

Aquí termina este capítulo descriptivo de las fiestas de Mahón, que hemos escrito extensa y detalladamente en obsequio del público en general y de los lectores que no han podido presenciárselas en particular.

Pero como inmediatamente se verá, esta larga crónica es tan completa que tiene también un

Apéndice o fiesta de calle

Antes de retirar los adornos y las luminarias de la calle de Cifuentes quieren aquellos vecinos celebrar como antaño su fiesta de unión y amistad.

Hoy por la tarde se desarrollará un ameno programa de regocijos populares en el que figuran carreras, el juego de la olla (les habrá muy lindamente vestidas) el del chocolate, que es divertidísimo, suelta de globos, etc.

Por la noche brillará por última vez la iluminación extraordinaria y una música interpretará escogidas piezas.

Si en otras calles no sigue el ejemplo este número adicional debido a la iniciativa particular cerrará definitivamente—hay que convenir en que ya es hora—el período de fiestas de septiembre de este año.

Y hasta el que viene, lectores, en lo que a tales reseñas se refiere.

Crónica local y general

Por la beneficencia municipal

Somos francos y por eso decimos sinceramente que hace más de dos años al desarrollar aquella prolongada campaña periódica para que las fiestas de la ciudad fuesen genuina y esencialmente benéficas, no sospechábamos que la idea arraigaría con carácter indestructible y definitivo. ¡Cuán íntima satisfacción nos causa ver que así ha sucedido!

Suponemos que en breve la alcaldía participará al pueblo lo que ha ingresado en el fondo de beneficencia municipal. Sin poder precisar concretamente cifras, allá van algunos indicios.

Tenemos entendido que por razón del concierto dado en el Teatro Principal se reunirán en taquilla unas mil sesenta pesetas.

Otro buen ingreso debió suponer el festival nocturno en el Stadium Mahonés.

Exitazo económico fué también el del *Jimkanz*. Alrededor de dos mil pesetas, hemos oído decir.

No es infundado suponer que el football recaudó ayer más de dos mil pesetas.

El concepto kermesse y recreos benéficos habrá sido también productivo.

Párrafo aparte merece el servicio de sillas, bien organizado este año bajo la inspección y las órdenes del concejal encargado de este ramo señor Vidal de Sintas y que ha proporcionado pingües rendimientos.

Claro que en la liquidación o resumen habrá que deducir del total de ingresos el de gastos; pero no cabe duda que la asistencia municipal habrá beneficiado bastante.

En la calle de *Anuncivay, 26*, se informa y reciben toda clase de encargos para la acreditada casa **TEINTURERIE A. CHATELAIN** de Barcelona. Especialidad en los *Lavados en Seco*. Colores finos y sólidos sobre toda clase de géneros. Negros para lutos, lavables y permanentes. Desinfección garantizada de todas las prendas. Rapidez y pulcritud. Si su ropa de vestir está sucia y ajada o descolorida, con poco gasto se la devolverán a usted limpia, aprestada y como rejuvenecida. Pruébelo usted hoy mismo con cualquier prenda. *Anuncivay, 26.* 14S

El correo anterior se llevó el mismo buque lo siguiente:

19 cajas con calzados para Cuba, 510 docenas huevos, 16 cajas con langostas y otras mercancías.

Hoy han sido embarcadas varias jaulas en el vapor correo con 245 gallinas, 232 pollos, 3 conejos, 651 docenas huevos y 2 cajas con queso.

De instrucción pública

El excelentísimo señor Rector de la Universidad de Barcelona en viaje para las Baleares, llegará a esta ciudad el día 12 mañana para girar visita oficial a los centros de enseñanza

SARNA

Antiárnico **MARTÍ**

El único que la cura sin baño.
Véndese en todas las farmacias.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencimiento Octubre próximo de las deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de obligaciones del Tesoro.

Pagamos también otros cupones vencidos en Septiembre actual y Octubre próximo, algunos de ellos libre de comisión.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 10 a las 23.30.

La cuestión de Marruecos

Notas sobre la campaña

Información oficial
Madrid.—El general Navarro ha despachado con el Rey. Al salir de Palacio dijo a los representantes de la prensa lo siguiente:

Se han firmado varios decretos. Las noticias de Marruecos son más satisfactorias.

El Presidente accidental, contralmirante Magaz, ha recomendado a los periodistas que tengan buen cuidado de enviar a la censura todas las galeadas a fin de evitar la imposición de multas.

Enlace táctico de dos columnas
Madrid.—Desde Tetuán telegrafían noticias y detalles sobre la operación de enlace táctico de las columnas Queipo y Riquelme.

La aparición de un tren blindado produjo gran sorpresa al enemigo.

Se procedió desembarazadamente a las maniobras de desembarque y los moros se precipitaron furiosos contra el tren, pero las tropas españolas les diezmaron.

Inspecciones y trabajos de gabinete
Tetuán.—El Presidente del Directorio, el alto Comisario señor Aizpuru y los generales Bermúdez de Castro, Comandante principal de Ceuta, Pedrel, Loma y Arapiles revisaron una columna que regresaba de la campaña.

Después inspeccionaron los hospitales y las atenciones sanitarias.

Como sanatorio han sido habilitados en Darmurbia los pabellones de la alcazaba.

Los generales del Directorio permanecen en el palacio de la Alta Comisaría y trabajan con el primer jefe de ésta señor Aizpuru.

Cómo luchan los nuestros
Tetuán.—Un escuadrón de regulares al mando del capitán Sánchez Posa la ha desalojado al enemigo de la loma de Zint.

La aviación presta valioso concurso para abastecer posiciones y bombardear grupos enemigos.

En el propio campo de operaciones el Alto Comisario, general Aizpuru, ha felicitado a la primera compañía de

CASINO DEL CONSEY

REAPERTURA DE ESTE SALON DE CINE CON PRECIOSO PROGRAMA
DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE

A las 6 y media y 9 y media

ESTRENO EN MAHON de la hermosa y fina Super Producción en 5 partes de edición francesa presentada con todo lujo, titulada

LA DUDA

Sublime interpretación de la bellísima estrella muy conocida en Mahón por sus estupendas interpretaciones en «Los dos besos», «Irene» y «Abnegación de Madre», la excelsa **LOUISE COLLNEY**.

Completará el programa la muy cómica **TOMASIN EN LOS BOSQUES**.
NOTAS: La Junta Administrativa de este Casino tiene el honor de participar a los señores Socios del CONSEY y al público en general que tiene contratadas inmejorables producciones de un coste elevadísimo que causarán gran sensación.

EN BREVE: Inauguración de la Temporada 1924-25 con la portentosa super producción de lujo inmenso y asunto grandioso **LA ROSA DE NEW YORK**.

CAMPO DE LA UNION

— CALLE SAN CARLOS —

Interesante partido de Foot-Ball para el Domingo día 14 a las 3 y media.

Infantil C. D. Alayorense contra Infantil Unión Sportiva

A LAS CINCO

C. D. Alayorense (Selección) contra Reserva Unión Sportiva

— PRECIOS —

Entrada general	0'60	Sillas	0'25
Entrada de socio	0'30	Palcos.	3'00
Media entrada	0'30	Señoras	GRATIS
Entradas de niño	0'10		

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ha quedado despachada para Palma la balandra a motor «Anita» llevándose 57 toneladas de harina del país, 7 de hierro usado y otras mercancías. Patrón don Martín Portella.

—Ayer llegó a Ciudadela procedente de Palma, el vapor correo, y esta mañana ha vuelto a salir para Alcúdia.

—También ha salido de este puerto, hoy a las ocho, el vapor «Mahón», partiendo para Alcúdia y Barcelona con el pasaje y carga

—Mañana regresará de Barcelona directamente el vapor correo.

—Nos dicen que se espera mañana al remolcador francés «Marsille» para llevarse al «Louis Sade», también remolcador francés que presta servicio en el tren de dragado.

—Regresó ayer tarde al puerto el velero «Gorgorio III» que había salido por la mañana.

Aclaración

En la reseña publicada ayer referente a las regatas, nos olvidamos de hacer constar, por la premura del tiempo con que fué redactada aquélla, la presencia en el Jurado del secretario de la Liga don José Cotrina y varios señores invitados.

El tiempo

Esta madrugada de tres y media a cuatro ha descargado fuerte tormenta; viento, agua, truenos y exhalaciones eléctricas, no ocurriendo desgracia alguna que sepamos.

El viento ha rolado al Norte.

Liga Marítima

Se complace la Junta Provincial en manifestar a los señores socios y familias respectivas, que en la noche del sábado último quedó del todo reparada la avería que el ciclón produjo en el toldo de la terraza, de tal manera que aquel ameno sitio ha podido ser aprovechado estos días para servir las comidas a la Agrupación de los coros Clavé que nos ha visitado.

Pero, teniendo en cuenta que ha habido 5 días seguidos de fiestas populares, y que parece lógico algún descanso, el concierto de la presente semana lo dará el «Terceto Mahón», según programa que se publicará el próximo sábado, día 13 del actual, empezando a las seis de la tarde.

Automóvil de alquiler

Para viajes y excursiones
PRECIO MODICO.
Informes, Conserjería «Casino La Unión»

batallón de Castilla por las heroicas des de que es autora.

En Monte Ayan (Anghara) un scharif, amigo de España, preparó astutamente una emboscada en la que cayeron algunos rebeldes.

Se incoo expediente contradictorio en averiguación de si procede galardonar con la cruz laureada al teniente del regimiento de Vizcaya don Vicente San José que se comportó heroicamente en la defensa de la posición de Sanfa.

Muertos y heridos
Tetuán.—Las tropas de la columna Riquelme aseguran que en su última operación dejaron en las trincheras moras repletas de cadáveres del enemigo.

Después de la acción de Zint, los heridos españoles fueron retirados en un tren blindado.

Ceuta.—Han ingresado en el hospital los tenientes don Claudio Vázquez, don Antonio Villas y don Andrés Nieto.

En el mismo hospital ha ingresado una expedición de heridos

Sevilla.—Ha sido enviado un tren hospital a Cádiz y otro a Málaga, para recoger los enfermos y los heridos que vengan de Marruecos. Se ha organizado otro tren para conducirlos a Madrid.

Madrid.—Se ha concedido el ingreso en el cuartel de inválidos a varios individuos del Tercio Extranjero, mutilados en acción de armas al frente del enemigo.

Ascensos
Por méritos contraídos en campaña asciende a general de brigada el coronel de caballería don Emilio Fernández Pérez.

También se conceden por méritos de guerra las divisas del empleo inmediato superior al alférez don Francisco Dejournal.

Información General

Noticias varias

De España
Barcelona.—El día 18 embarcara en Alcúdia para Barcelona el barón de Viver.

En el expreso de Madrid ha salido con su familia el Gobernador Militar de Menorca, general Cabanellas.

Madrid.—Aseguran que será nom

bada concejala de esta capital una hija del aristócrata señor duque del Infantado.

La Junta Central de Abastos desmiente la noticia de que piense autorizar sin causa justificada el encarecimiento de las subsistencias.

El día 15 el contralmirante Magaz presidirá el acto de reapertura de los tribunales.

De Chile.
Santiago de Chile.—El Senado no admite la dimisión del Presidente señor Alessandri.

Este en vista de la situación se ha refugiado en la embajada yanqui.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 10, 3:20
Parte de la guerra del día de ayer.

En la zona oriental sin novedad.
Zona occidental:

En el sector del Fondak ha transcurrido el día de ayer sin otros incidentes que pequeñas agresiones a las fuerzas dedicadas a la recomposición de las líneas telefónicas; columnas de reconocimiento y servicios de descubierta.

El sector de Buharrax fué ayer suministrado; hizo aguada el bloque de Afermul, siendo atacada con nutrido fuego de fusil la descubierta de esta última posición.

En el sector de Xauen salieron tres columnas para operar combinadamente sobre el poblado de Kela, por la derecha dos tabores con batería desde Tisi Molad, haciendo demostración sobre el alto Kala, encontrando número enemigo que batió y tirando sobre el poblado en el que destruyó la mezquita y causó bastantes bajas.

Por el centro un Tabor, dos Banderas y una batería sostuvo todo el peso del combate; y por la izquierda el batallón de Talavera con artillería.

Se emplató la vigilancia sobre el flanco izquierdo, desde Inchanchen.

También han cooperado a la operación las baterías de la posición de Garofa y la aviación que bombardeó con eficacia y arriesgadamente.

Aunque el enemigo sigue ocupando el poblado, ha debido sufrir gran quebranto y nuestras bajas pueden evaluarse en treinta de ellas catorce indígenas.

En el sector de zoco el Arbaa ha sido hostilizada la aguala de Moyahedit y más violentamente la de Xeruta.

Tipografía Mahonesa: Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 ptas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	5'00 >
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones.	5'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones.	8'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción.	1'00 >
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiletos

A 0'25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados

A 0'15 pesetas la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones.	7'50 ptas.
De 4 a 6 inserciones.	13'50 >
De 7 a 10 inserciones.	20'00 >
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	

Hasta diez centímetros:

Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:

Triple precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

Ancho de tres columnas
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página

Por una inserción	10'00 ptas.
Por dos inserciones	15'00 >
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	

De un cuarto de página

Por una inserción	20'00 ptas.
Por dos inserciones	30'00 >
Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna.	7'50 ptas.
A dos columnas.	20'00 >
Un octavo de página.	55'00 >
Un cuarto de página.	50'00 >
Media página.	75'00 >
Página entera.	100'00 >

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

El mejor y más extenso surtido de estu-
chería para cartas

Lo mismo para señoras que para ca-
balleros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Ti-
pografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS NUEVAS

La mujer que agotó el amor
(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS NUEVAS

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor
NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva



Con la pluma
Ideal WATERMAN
se lleva el equipaje más
util para salir de viaje.

Véndese en todas las papelerías, Pídenos, Catejón y E. Heringer, Balmes 16 Barcelona

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

- Arroz y tartana.
- Flor de Mayo.
- La Barraca.
- Entre naranjos.
- Sónica la Cortesana.
- Cañas y barro.
- La Catedral.
- El Intruso.
- La Bodega.
- La Horda.
- La Maja Desnuda.
- Sangre y arena.
- Los muertos mandan.
- Luna Benamor.
- Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
- Mare nostrum.
- Los enemigos de la mujer.
- Los Argonautas (2 tomos.)
- En el país del arte.
- El paraíso de las mujeres.
- La tierra de todos.
- La Reina Calafia.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Novedades literarias

Últimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz.—«Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi almadesnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Pierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos.—«La mal casada»	4'00

La Novela de Hoy

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa de colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa

Rondaies de Menorca

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa Tipografía Mahonesa, carrer Nou.